BILANCIO SOCIALE 2025

Cooperativa Sociale Il Trattore — Esercizio 2025

25	Inserimento lavorativo	45	16
Lavoratori		Anni di storia	Soci



SOMMARIO

Introduzione

Lettera della Presidente

Nota Metodologica

1. Identità
2. Governance e Politica
3. Valorizzazione delle Risorse Umane
4. Relazione Sociale
5. Rendiconto Economico
6. Valorizzazione ambientale
7. Obiettivi di miglioramento
8. Tabella di Correlazione

INTRODUZIONE

Il Bilancio Sociale può essere definito come uno strumento di rendicontazione delle responsabilità, dei comportamenti e dei risultati sociali, ambientali ed economici delle attività svolte da un'organizzazione, al fine di offrire un'informativa strutturata e puntuale a tutti i soggetti interessati, non ottenibile a mezzo della sola informazione economica contenuta nel bilancio di esercizio (Agenzia per il Terzo settore, Linee Guida, 2011).

Il Bilancio Sociale è quindi un documento di rendicontazione per mezzo del quale un Ente del Terzo Settore rendiconta non solo i profili economici, patrimoniali e finanziari, ma anche le attività e i traguardi raggiunti in campo sociale e ambientale. Rappresenta un momento fondamentale per l'organizzazione: permette la condivisione di valori, storie, informazioni su performance e impatti generati, e facilita processi di partecipazione interna e di dialogo con le parti interessate esterne.

LETTERA DELLA PRESIDENTE

Cari Soci e lavoratori,

gentili collaboratori, compagni di viaggio e amici della Cooperativa Sociale Il Trattore,

anche quest'anno raccontiamo un pezzetto della nostra storia attraverso il bilancio sociale, uno strumento di condivisione e riflessione sul valore che la nostra cooperativa ha per ciascuno di noi e che prova a generare ogni giorno per le persone e per il territorio.

Il 2025 sembra confermare che la strada che abbiamo scelto di intraprendere sia quella giusta, anche se non piana, piena di svincoli e di deviazioni, di fatiche, di discussioni, di scoperte, delusioni e stupore. Abbiamo chiuso l'esercizio con la conferma dei livelli occupazionali e degli inserimenti lavorativi, con la capacità di mantenere i tirocini di inserimento socio lavorativo a pieno regime e con un risultato economico positivo e un fatturato in leggera ma costante crescita rispetto agli anni precedenti. Risultati che, in un contesto economico e sociale ancora segnato da crisi, disuguaglianze e precarietà diffusa, rappresentano una conferma concreta delle scelte mutualistiche, degli sforzi, dei sacrifici e della lungimiranza della nostra base sociale.

Il contesto esterno ci impone sempre più di lottare e di prendere posizione nei confronti di un panorama che genera e inasprisce le disuguaglianze, che continua a ignorare il valore del lavoro come strumento di emancipazione, che tende a ridurre i diritti a privilegi da guadagnarsi in base a un merito opinabile e classista. La nostra Cooperativa in questi 45 anni di faticosa e meravigliosa resistenza ha imparato che la risposta non è adeguarsi, non è cedere al significato più basso della parola resilienza utilizzata a uso e consumo di chi tende a semplificare e banalizzare, ma è quella di continuare a dimostrare che un'alternativa esiste è possibile ed è praticabile. Non è tendere la mano pietisticamente a chi "rimane indietro" mantenendo inalterati i nostri privilegi avendo la percezione di "trainare", ma è cercare di modificare le condizioni ambientali, sociali ed economiche affichè ciascuno abbia la possibilità di autodeterminare la propria esistenza accanto agli altri.

Vi invitiamo a leggere questo bilancio non solo come una rendicontazione, ma come una storia condivisa. Buona lettura e buone scelte a tutte e a tutti.

Ilenia Marangon

Cooperativa Sociale Il Trattore

NOTA METODOLOGICA

Documento redatto ai sensi dell'art. 14 D.Lgs. n. 117/2017 e delle Linee Guida Ministeriali del 4 luglio 2019

Sintesi Nota Metodologica

Questo documento costituisce il decimo Bilancio Sociale della Cooperativa Sociale Il Trattore ed è stato redatto facendo riferimento alle Linee guida per la redazione del Bilancio Sociale degli enti del Terzo settore (D.Lgs. 117/2017, art. 14, e D.Lgs. 112/2017, art. 9, comma 2), adottate con Decreto del Ministro del Lavoro e delle Politiche Sociali del 4 luglio 2019.

Periodo di rendicontazione:

Le informazioni e i dati rendicontati fotografano le performance della cooperativa nel periodo 01/01/2025 – 31/12/2025.

Destinatari:

Il documento è rivolto a tutte le parti interessate, interne ed esterne: soci, lavoratori, enti pubblici, finanziatori, donatori, sostenitori e cittadini. È pubblicato sul sito www.iltrattore.it.

Fonti dei dati:

I dati sono stati rilevati dal gruppo di lavoro sulla base di documenti ufficiali: statuto societario, bilancio di esercizio 2025, nota integrativa e relazione, tabelle di raccolta dati interni (schede Excel, questionari), visura ordinaria CCIAA (gennaio 2026)

Principi di redazione adottati:

Principio	Descrizione
Rilevanza	Solo informazioni significative per la valutazione degli impatti economici, sociali e ambientali
Completezza	Identificazione degli stakeholder e di tutte le informazioni utili alla loro valutazione
Trasparenza e Chiarezza	Chiarezza del procedimento logico seguito per rilevare e classificare le informazioni
Neutralità	Rappresentazione imparziale degli aspetti positivi e negativi della gestione
Comparabilità	Confronto temporale con gli esercizi precedenti e, ove possibile, con medie di settore
Veridicità e verificabilità	I dati fanno riferimento alle fonti informative ufficiali indicate
Attendibilità	Esposizione prudenziale, senza sovrastima dei dati positivi né sottostima dei rischi

1. IDENTITÀ

1.1 Carta d'Identità

Campo	Dato verificato
Denominazione	IL TRATTORE – SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE a r.l.
Sede Legale	Via del Casaletto 400, 00151 Roma (RM)
Telefono	06 65742168
Mail	info@iltrattore.it
PEC	amministrazione@pec.iltrattore.it
Sito web	www.iltrattore.it
Tipologia	Cooperativa Sociale di tipo B
Data di Costituzione	24/01/1980
Codice Fiscale	04702130586
Partita IVA2	01291241006
N. REA	RM-456084
N. Albo Naz. Coop	A119610 (iscritta il 17/03/2005, sez. mutualità prevalente)
N. Albo Naz. Coop Sociali	Sezione B n°29/35
RUNTS	N. repertorio 44832, sez. imprese sociali (iscritta 12/08/2022)
Albo Gestori Ambientali	RM/004973, sez. Roma (dal 02/05/2007, scad. 14/07/2032)
Codici ATECO	813000, 011310
Adesione centrali	Legacoop Sociali, Legacoop
Reti Associative	CNCA Nazionale, CNCA Lazio
Consorzi	Consorzio Sviluppo e Ambiente, COOB
Altre Partecipazioni	Banca Popolare Etica, CooperFidi
Rete di Imprese	Innesta (rete di cooperative sociali di tipo B)
Capitale Sociale	€ 76.923,55
Certificazioni	ISO9001:2015

CHI SIAMO

La Cooperativa Sociale Il Trattore è una Cooperativa Sociale di tipo B che ha come obiettivo l'attivazione e il consolidamento dei percorsi di inserimento lavorativo per chi si trova in condizione di svantaggio. Concretizza questo obiettivo attraverso le attività di agricoltura biologica, nella manutenzione del verde e nell'educazione alla sostenibilità, coniugando professionalità nei servizi proposti e valore sociale.

1.2 La Storia

DA DOVE SIAMO PARTITI E DOVE SIAMO OGGI

La Cooperativa Sociale IL TRATTORE nasce nel 1980 per iniziativa di un gruppo di obiettori di coscienza al servizio militare e di genitori di ragazzi con handicap psichico con la volontà di creare opportunità occupazionali a tali soggetti esclusi dal mercato del lavoro. Dopo una prima fase fortemente segnata dal volontariato dei soci - in cui l'attività principale è l'agricoltura nei terreni occupati dalla cooperativa - inizia una fase di sviluppo nel settore della piccola manutenzione del verde, che vedrà crescere competenze, professionalità e capacità di creare opportunità di inserimento stabile e autonomia reddituale per i soci diversamente abili. Pur mantenendo l'attività di produzione agricola biologica – soprattutto per le opportunità offerte da questa per ospitare a titolo non oneroso tirocini terapeutico-formativi per soggetti con disabilità psichica (in una collaborazione ormai storica e consolidata con le strutture pubbliche e private del territorio che si occupano di tale disabilità e dei soggetti che ne sono portatori) – la Cooperativa vede in 40 anni e più di esperienza maturata, uno sviluppo che, per le potenzialità produttive e professionali acquisite, la porterà a posizionarsi nel territorio romano come una realtà in grado di soddisfare diverse e complesse richieste in ambito della manutenzione del verde, sia nel settore privato sia in quello delle commesse pubbliche, incrementando e consolidando le occasioni di occupazione stabile per i propri soci. Questa crescita ha permesso di ampliare la base sociale ed accogliere nel tempo inserimenti lavorativi di soggetti provenienti anche da altre e diverse situazioni di disagio sociale.
Da diversi anni - anche per la contrazione delle commesse pubbliche, che in passato hanno rappresentato una fetta importante di reddito e di opportunità di inserimenti lavorativi, dovuta alla scelta delle Amministrazioni di ridurre il ruolo e le opportunità offerte alla cooperazione sociale nel nostro settore – la Cooperativa si è sempre più specializzata sotto l'aspetto professionale per inserirsi nel mercato privato ricercando qui quelle occasioni di inserimento per i soggetti svantaggiati che erano venute meno con la forte riduzione degli affidamenti pubblici.
Nella fase attuale, caratterizzata dal perdurare della crisi economica, dell'inasprimento dei conflitti internazionali e dalla generale conseguente riduzione dei consumi, è diventato sempre più complesso incrementare quel processo di sviluppo anche nei nostri settori produttivi, agricoltura e manutenzione del verde, - caratterizzati come è noto, oggi più che mai, da una concorrenza sleale che si basa sul non rispetto delle condizioni di legalità e di salvaguardia occupazionale e di reddito per i lavoratori - e quindi per realtà sociali e produttive come la nostra, che hanno continuato a riconfermare la missione e le finalità istituzionali prima esposte, si è di fatto ridimensionata la prospettiva di crescita e di sviluppo. Inoltre, nel 2020 si è evidenziata una perdita di reddito importante dovuto a una crisi del settore economico trainante della cooperativa, i servizi di manutenzione del verde. Pur avendo subito solo un breve fermo, questa attività ha subito una contrazione ulteriore e importante della domanda dovuta all'acuirsi della crisi economica a causa della pandemia. Nonostante queste difficoltà abbiamo continuato ad accogliere tirocini di inserimento sociale e di lavoro, riuscendo nel corso del 2024 a concretizzare anche il fine ultimo di questo percorso, l'assunzione stabile di alcuni tirocinanti che hanno trovato nel lavoro in cooperativa un luogo di emancipazione e accoglienza.

LE PRINCIPALI TAPPE DELLA NOSTRA STORIA	
1980	Nasce la Cooperativa Sociale Il Trattore
1985	Il Comune di Roma affida alla Cooperativa un terreno in concessione dove proseguire in modo strutturato le attività di agricoltura biologica. Iniziano in questo periodo le prime attività di manutenzione del verde e i primi tirocini di inserimento socio lavorativo per persone fragili proposti dai CFP
1990	Ottenimento del marchio biologico. La cooperativa adotta tecniche di agricoltura biologica che escludono l'uso di concimi chimici, pesticidi e conservanti. In questo periodo arrivano i primi affidamenti consistenti di manutenzione del verde pubblico e privato, alcuni dei quali continuano anche al giorno d'oggi (Cimitero Monumentale Acattolico per Stranieri a Roma, Curia Generalizia Fatebenefratelli, Goethe Institute, Ambasciata Germanica presso la Santa Sede, Istituto Suore Francescane di Cristo Re, Comunità Capodarco

1991	Anno della Legge 381 !
1992	La Pubblica Amministrazione affida diverse e importanti manutenzioni del verde pubblico alla Cooperativa che permettono di consolidare e ampliare gli inserimenti lavorativi. Questa proficua e crescente collaborazione ha uno stop drastico nel 2015 malgrado l'estraneità della Cooperativa ai fatti tristemente noti, e comincerà un lungo periodo dove i nuovi inserimenti lavorativi sono praticamente azzerati. Iniziano le collaborazioni formali con DSM, ASL e organizzazioni accreditate operanti nell'inserimento lavorativo e disagio psichico, sociale ed economico. queste collaborazioni sono tutt'ora attive e consistono in tirocini a carattere non oneroso
2002	Apre il nostro punto vendita interno dove i clienti possono acquistare i prodotti coltivati nei nostri orti, trovare prodotti biologici di cooperative e aziende a noi affini, conoscere e partecipare alla cooperazione sociale
2003	Avvio delle attività di educazione ambientale, ampliando la missione sociale verso la sensibilizzazione delle comunità sul tema della sostenibilità.
2005	Iscrizione all'Albo Nazionale Società Cooperative (n. A119610), sezione cooperativa a mutualità prevalente.
2007	Iscrizione all'Albo Nazionale Gestori Ambientali (n. RM/004973), sezione di Roma.
2015	Riconoscimento come imprenditore agricolo professionale ai sensi del D.Lgs. 99/2004.
2016	Iscrizione all'Albo degli Agriturismi, ampliandole attività legate al territorio.
2018	Abilitazione ai servizi di pulizia, disinfezione, disinfestazione e derattizzazione (D.M. 274/1997). Avvio di attività di Servizio Civile Universale.
2020	La cooperativa compie 40 anni durante la pandemia da Covid-19. Nonostante le difficoltà, mantiene i livelli occupazionali e avvia il percorso di recupero della redditività.
2022	Iscrizione al RUNTS — Registro Unico Nazionale del Terzo Settore (n. repertorio 44832), sezione imprese sociali.
2023	La cooperativa si inserisce nella Rete di Imprese Innesta, rete di cooperative sociali di tipo B, rafforzando le sinergie con il mondo cooperativo. Avvio delle prime convenzioni con aziende profit ai sensi della L. 68/99 per l'inserimento lavorativo.
2024	Ottenimento della certificazione di qualità ISO 9001:2015.
2025	Primo affidamento pubblico significativo con il Municipio XII dopo molti anni grazie alla riattivazione dell’Albo Capitolino delle Cooperative di tipo B.

1.3 Cosa Facciamo

La Cooperativa Sociale di tipo B Il Trattore svolge fin dalla sua costituzione percorsi di integrazione lavorativo, successivamente ai sensi della legge 381/91 sistematizza e amplia i progetti di inserimento lavorativo per le persone svantaggiate. Nel tempo la Cooperativa ha attivato tirocini e inserimenti anche di persone in svantaggio sociale ed economico segnalate dai servizi sociali, rispondendo ad un bisogno concreto, urgente e in continuo aumento. La Cooperativa si impegna in attività di sensibilizzazione e divulgazione delle tematiche connesse all'inserimento lavorativo, al sostegno delle fragilità, all’accesso ai diritti e alla partecipazione sociale

in coordinamento con i movimenti e organizzazioni territoriali partecipando, attivando, partecipando e promuovendo i tavoli di lavoro, le iniziative e le occasioni di incontro formali e non.

Aree produttive principali:

- Manutenzione del verde (pubblico e privato)
- Produzione agricola biologica e commercializzazione prodotti biologici, sociali e solidali
- Educazione alla sostenibilità ambientale
- Attività formative e docenze professionali

DOVE LO FACCIAMO



La Cooperativa opera principalmente nel Comune e nella Provincia di Roma. Sotto l'aspetto dell'attività produttive la percentuale maggiore di intervento è decisamente quella del territorio della città di Roma, con una particolare concentrazione nel settore sud-ovest della Capitale, questo territorio coincide con quello delle attività sociali, come risultato di un rapporto costruito negli anni con il territorio e con la cittadinanza locale che ha determinato un consolidamento dei rapporti di fruizione dei servizi e prodotti offerti ai privati dalla Cooperativa. Uno degli obiettivi della cooperativa è infatti quello di proporsi come punto di incontro e di riferimento per la Comunità nella quale è inserita. La Cooperativa oltre a perseguire il suo scopo principe, l'inserimento lavorativo di persone svantaggiate, continua a partecipare attivamente a progetti, politiche e iniziative - in coordinamento con le associazioni di rappresentanza e con altre realtà di cooperazione sociale - finalizzate alla sensibilizzazione delle Amministrazioni locali sul tema del ruolo che la cooperazione sociale svolge e può svolgere sempre di più offendo opportunità di realizzazione di una migliore e partecipata qualità di welfare territoriale.

1.4 Mission, Vision e Scopo

La Cooperativa Sociale IL TRATTORE, raccogliendo lo spirito degli artt. 1,2,3, 4 e 45 della Costituzione Italiana, persegue come sua finalità istituzionale, e descritta nel suo statuto, la CREAZIONE DI OPPORTUNITÀ per i cittadini - con particolare attenzione a coloro che risultano emarginati dal mercato del lavoro - di partecipare, secondo le proprie possibilità e nel rispetto della PARI DIGNITÀ SOCIALE, al PROGRESSO MATERIALE e SOCIALE della società, perseguendo l'interesse generale della comunità alla PROMOZIONE UMANA, VALORIZZAZIONE DELLA PERSONA e all' INTEGRAZIONE SOCIALE attraverso esclusivamente lo svolgimento di attività a carattere mutualistico e senza fini di speculazione privata. Questa finalità viene perseguita avendo come guida i principi che fondano il movimento cooperativo, tra i quali:

mutualismo: la cooperativa come strumento collettivo di miglioramento delle condizioni di vita e lavoro
democraticità
solidarietà economica e sociale
continuità di occupazione a migliori condizioni economiche e sociali e professionali, l'integrazione di persone socialmente svantaggiate e fragili

trasparenza gestionale
partecipazione alla vita e alla crescita sociale
legame con il territorio e la tutela dei beni comuni e ambientali
ricerca di collaborazioni e sinergie con realtà di cooperazione con valori comuni, lo scambio positivo con le Istituzioni

Questi principi governano tutte le scelte e le attività della Cooperativa e identificano i valori e l'identità della Cooperativa all'esterno in modo che i soggetti chiamati a dialogare con la nostra struttura conoscano il quadro di riferimento entro il quale operare le relazioni.
La Cooperativa svolge attività a carattere mutualistico e senza fini di speculazione privata. Lo scopo che i soci della Cooperativa intendono perseguire è quello di realizzare, tramite la gestione associata delle attività contenute nel suo oggetto sociale, continuità di occupazione a migliori condizioni economiche, sociali e professionale e l'integrazione lavorativa di persone socialmente svantaggiate.

2. GOVERNANCE E POLITICA

2.1 Governo e Amministrazione

La Cooperativa è governata dall'Assemblea dei Soci, la quale nomina gli Amministratori. Gli amministratori vengono eletti ogni tre anni attraverso uno scrutinio segreto tramite votazione su una scheda che riporta tutti i nominativi dei soci (con possibilità di inserimento di altri nominativi proposti dall'Assemblea) dopo una discussione collettiva in cui i soci si esprimono sull'operato del CdA uscente e sulle linee di indirizzo di gestione che vanno perseguite con il successivo mandato da affidare ai nuovi eletti. Il Presidente e il Vicepresidente vengono eletti ogni tre anni dal nuovo CdA al suo interno. Non sono previsti dall'Assemblea indennità per la carica di Presidente, Vicepresidente e Consiglieri. Tutti gli eletti, all'atto dell'assunzione della carica, fino a oggi, hanno rinunciato volontariamente a qualsiasi forma di compenso. Il CdA è delegato per la gestione ordinaria dall'Assemblea. Nel CdA tutte le deliberazioni vengono prese cercando un accordo comune, applicando di fatto la politica del consenso, e solo quando questo risulta impossibile si procede a decidere a maggioranza. Il Presidente non ha poteri interni, ma solo rappresentanza esterna della Società sulla base degli indirizzi e le scelte deliberate dall'Assemblea e dal CdA. Il Vicepresidente ha funzioni vicarie in assenza del Presidente. Il CdA è impegnato dall'Assemblea a periodiche convocazioni di questa per relazionare sull'andamento economico sociale dell'esercizio e sugli avanzamenti e difficoltà che verificano o rendono più complessa la soddisfazione degli obiettivi condivisi e delineati collettivamente. In caso di progetti o nuove iniziative che possono influire in maniera determinante sulle prospettive e i risultati da conseguire l'Assemblea dei Soci viene convocata per esprimere un parere che viene tenuto in considerazione nelle scelte successive del Consiglio. Il Consiglio è tenuto a relazionare ai soci sullo stato di avanzamento di progetti o nuove iniziative evidenziando avanzamenti, battute di arresto, successo/fallimento degli stessi. Ogni socio ha diritto di esprimere dissenso sull'operato del CdA e a richiedere chiarimenti e verifiche sulla attività di gestione nelle forme e nelle sedi appositamente preposte e previste. Non esiste un organo specifico di controllo con cariche assegnate, in quanto la Cooperativa non rientra nei parametri che obbligano alla previsione di un Collegio di Revisori. La Cooperativa è soggetta annualmente a revisione esterna per la vigilanza sugli enti cooperativi ai sensi del d. lgs. del 2 agosto 2002 n. 220. Il CdA che è così costituito:

Nominativo	Carica	Prima nomina CdA	Socio dal	Residenza
Ilenia Marangon	Presidente	2016	2016	Bracciano (RM)
Paolo Mulliri	Vice Presidente	2025	—	Roma (RM)
Alessandro Babolin	Consigliere	1986	1980	Ciampino (RM)
Mario Ferrante	Consigliere	1998	1989	Roma (RM)
Massimo Martorana	Consigliere	1989	1998	Nemi (RM)

.

Il Consiglio di Amministrazione è composto da 4 uomini e 1 donna (il Presidente), rappresentando rispettivamente l'80% e il 20% dei membri. Tutti i componenti sono di nazionalità italiana; il 20% ha meno di 50 anni.

Nel corso dell'anno 2025 sono state indette 4 assemblee dei soci e tenute 13 riunioni del Consiglio di Amministrazione. In ciascuna assemblea, oltre ad assolvere agli obblighi formali, il CdA ha socializzato con soci e lavoratori l'andamento della cooperativa sia dal punto di vista economico sia sociale e progettuale, accogliendo proposte e critiche.

2.2 Le Partecipazioni de Il Trattore

La Cooperativa possiede partecipazioni considerate immobilizzazioni nei seguenti enti:

Descrizione	Valore contabile
Consorzio Co.IN Coop Integrate	€ 32.304,38
CooperFidi	€ 750,00
Banca Popolare Etica	€ 610,00

Consorzio CISA	€ 2.076,46
Consorzio Co.IN Sociale	€ 6.713,94
Consorzio CTM-MAG	€ 516,46
Consorzio Sviluppo e Ambiente	€ 4.250,00
Consorzio COOB	€ 500,00
Totale partecipazioni	**€ 47.721,24**

Il Trattore possiede inoltre quote del Fondo Etico Bilanciato della Banca Popolare Etica, il cui valore aggiornato al 31/12/2025 è pari a euro 46.772,26. Questi titoli sono stati acquistati negli anni per costituire un risparmio a garanzia di eventuali richieste di restituzione del Prestito Soci.

2.3 I Soci

Al 31/12/2025 la base sociale risulta composta da 16 soci persone fisiche, con anzianità prevalentemente superiore ai 20 anni. Nel corso del 2025 non sono stati ammessi nuovi soci; a seguito di una dimissione e un pensionamento, la base si è ridotta a 16.

Tipologia Socio	M	F	Totale
Soci lavoratori ordinari	3	1	4
Soci lavoratori svantaggiati	10	0	10
Soci volontari	0	0	0
Soci onorari	0	1	1
Soci non occupati	1	0	1
Totali	**14**	**2**	**16**

Tutti i soci, compresi quelli svantaggiati, rientrano nella fascia d'età a partire dai 36 anni, con la maggior parte nella fascia over 50. La quasi totalità ha nazionalità italiana ed è inquadrata con un profilo professionale da operaio. Il titolo di studio prevalente è la scuola media inferiore. La cooperativa ha visto una crescita costante della sua base sociale dal 1980 fino a metà degli anni '90, periodo a partire dal quale non si sono registrati nuovi ingressi significativi. Nel corso del 2025, a seguito di una dimissione e un pensionamento, la base sociale si è ridotta a 16 soci. Questo profilo di anzianità riflette una base solida di esperienza e dedizione all'interno della cooperativa. L'Assemblea dei Soci si riunisce periodicamente per le assemblee ordinarie e ogni qualvolta serva per motivi straordinari. Nel 2025 sono state indette 4 assemblee dei soci, con una partecipazione media dell'80% dei soci. Le convocazioni avvengono in orario lavorativo per permettere ampia discussione e partecipazione. Vengono invitati a partecipare non solo i Soci ma anche i lavoratori non ancora soci poiché sebbene questi ultimi non possano votare, possono contribuire proficuamente alle tematiche come contribuiscono alla crescita sociale ed economica della cooperativa nella quotidianità. Le Assemblee dei Soci, convocate dal CdA per rafforzare i legami sociali, per l'approvazione del bilancio, per relazionare e condividere l'andamento della Cooperativa oltre che per prendere decisioni importanti nel corso dell'anno, hanno avuto una partecipazione del 80% dei Soci.

3. VALORIZZAZIONE DELLE RISORSE UMANE

Indicatore	Valore	Note
Lavoratori totali al 31/12/2025	**25**	*16 svantaggiati (64% del totale)*
Crescita ore lavorate	**+3,47%**	*Rispetto al 2024*
Contratti a tempo indeterminato	**17**	*16 operai + 1 impiegata*
Contratti a tempo determinato	**8**	*Operai assunti da poco tempo*
Retribuzione minima annua lorda	**€ 19.833**	*Full time equivalente*
Retribuzione massima annua lorda	**€ 23.906**	*Full time equivalente*
Rapporto max/min retribuzioni	**1,21**	*Limite L. 112/2017: 1:8*
Volontari non soci	**2**	*Senza compenso*

3.1 L'Occupazione

Al 31/12/2025 la Cooperativa occupava 25 lavoratori: 16 operai con contratto a tempo indeterminato, 8 a tempo determinato e 1 impiegata agricola a tempo indeterminato. Le ore lavorate hanno registrato un incremento del 3,47% rispetto al 2024, confermando la tenuta occupazionale nonostante le difficoltà del contesto di mercato. Sulla totalità dei lavoratori, 16 sono persone svantaggiate. Il percorso consolidato che porta all'assunzione dei soggetti con svantaggio è delineato da una prima fase di inserimento in cooperativa con la modalità di tirocinio in stretta collaborazione con i servizi sociali invianti. Dopodiché, a termine di un percorso personalizzato sia in termini di tempi sia di modalità, se i risultati raggiunti per la persona sono positivi e se le condizioni interne della cooperativa lo permettono il soggetto viene assunto come lavoratore. Con il consolidamento del rapporto lavorativo, relazionale e sociale dopo un periodo congruo il lavoratore diventa per sua volontà socio vivendo la cooperativa non più solo come lavoratore ma come protagonista della sua crescita e del suo miglioramento. Negli ultimi anni la cooperativa ha accolto anche persone in regime di detenzione direttamente segnalati dai servizi sociali per i quali non è stato previsto un periodo di tirocinio ma una assunzione diretta. Il primo periodo in cooperativa è stato caratterizzato comunque da un accompagnamento e un affiancamento nell'inserimento nel tessuto sociale della cooperativa e della comunità che gravita attorno a essa. Secondo questo "modello" l'inserimento di un soggetto svantaggiato all'interno della nostra cooperativa non si limita alla instaurazione di un rapporto di lavoro tra "azienda" e "dipendente" ma prevede una serie di misure e strumenti che accompagnano il lavoratore svantaggiato in tutta la sua "vita lavorativa" e nella partecipazione attiva alla vita sociale della comunità.

Per i lavoratori non svantaggiati, l'avvicinamento con la cooperativa può avere diverse modalità. Per tutti i lavoratori durante la fase di avvicinamento, oltre alle qualità professionali, si cerca di far emergere le qualità relazionali necessarie nel campo della cooperazione di inserimento lavorativo. Le qualità professionali, la formazione pregressa e le precedenti esperienze lavorative costituiscono senza dubbio una base di partenza positiva, ma in cooperativa è attivo un costante affiancamento al lavoro da parte dei soci lavoratori più esperti, sia in agricoltura sia nella manutenzione del verde, queste mansioni si imparano e migliorano nel campo. Quello che si cerca nelle persone che si avvicinano alla nostra realtà è la disponibilità a accogliere la mission e la vision dell'inserimento lavorativo, il carattere mutualistico della cooperazione e la sfida dell'integrazione sociale. Più della metà dei lavoratori vanta un contratto di lavoro a tempo indeterminato, segno che la

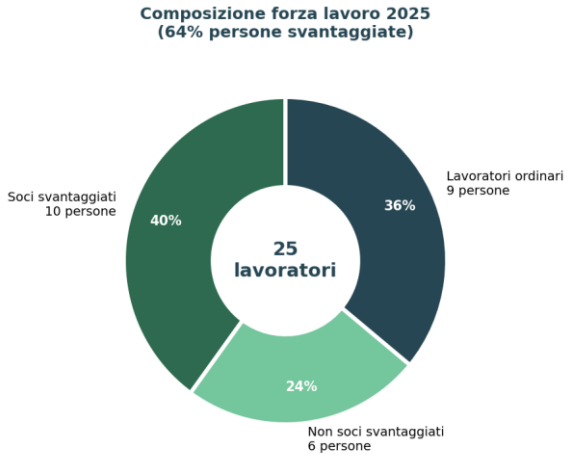
cooperativa è attiva sul fronte della stabilizzazione e della flessibilità, dato che la maggior parte è in regime partime (questo tipo di contratto agevola la stabilizzazione di persone che hanno difficoltà a mantenere ritmi di lavoro elevati).
La cooperativa applica il CCNL di categoria Operai Agricoli e Florovivaisti per 24 lavoratori e il CCNL degli Impiegati Agricoli per 1 lavoratrice. A tutti i lavoratori viene applicata l'integrazione prevista dai rispettivi CPL della Provincia di Roma. Per lo svolgimento delle attività la Cooperativa è coperta da polizza infortuni e R.C.T. con UNIPOL, con massimale di 1.000.000 euro.

3.2 I Lavoratori Occupati

Tipologia contratto	N.
Operai a tempo indeterminato	16
Operai a tempo determinato	8
Impiegata agricola a tempo indeterminato	1
Totale	**25**

Andamento ore lavorate — crescita +3,47% vs 2024 (composizione forza lavoro 2025)

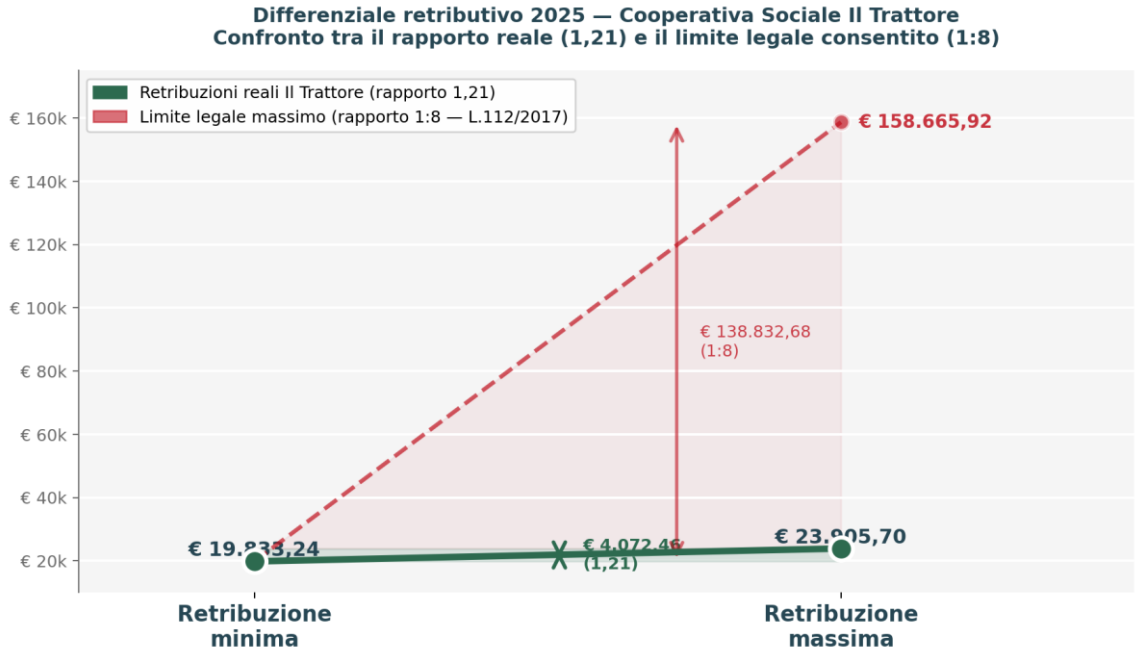
T.I. Operai	T.D. Operai	T.I. Impiegata	Svantaggiati
n. 16	n. 8	n. 1	**n. 16**



3.3 Differenziale Retributivo

Nell'anno di rendicontazione la retribuzione annua lorda minima registrata è stata pari a euro 19.833 mentre la retribuzione massima è stata pari a euro 23.906. Il rapporto tra retribuzione massima e minima è pari a 1,21, ampiamente al di sotto del limite di 1:8 previsto dall'art. 13 del DL 112/2017.

Retribuzione min. lorda (full time)	Retribuzione max. lorda (full time)	Rapporto max/min
€ 19.833,24	€ 23.905,70	1,21 (limite legale: 1:8)



Non sono previsti compensi per gli amministratori. La Cooperativa si avvale della collaborazione di 2 volontari, non soci. L'attività di volontariato è prestata in modo personale, spontaneo e gratuito, senza vincolo di subordinazione. Ai volontari non spetta alcun compenso, nemmeno indiretto. Eventuali spese sostenute nell'esercizio dell'attività di volontariato sono rimborsate previa presentazione di idonea documentazione giustificativa di spesa.

3.4 Formazione

La cooperativa svolge regolarmente i corsi previsti sulla sicurezza dal D.Lgs. 81/08 per tutti i lavoratori, per tutte le figure professionali in tema di ambiente e sicurezza. Tutta la formazione è concordata e seguita dalla CNA di Roma.

3.5 Certificazioni

La cooperativa mantiene la certificazione ISO 9001:2015, ottenuta nel 2024, che attesta l'adozione di un sistema di gestione per la qualità. Nel 2025 sono state effettuate le verifiche periodiche previste. Le aree coperte sono: manutenzione del verde e produzione/commercializzazione dei prodotti orticoli.

4. RELAZIONE SOCIALE

4.1 I Nostri Servizi

La cooperativa Il Trattore riconosce l'importanza vitale delle relazioni sociali e il ruolo fondamentale che queste giocano nel sostegno e nello sviluppo delle comunità in cui opera. Il nostro impegno si estende oltre la semplice erogazione di servizi: miriamo a contribuire alla costruzione e al mantenimento di un tessuto sociale forte e resistente, promuovendo l'inclusione e il benessere collettivo.

MANUTENZIONE DEL VERDE

I servizi di progettazione e manutenzione di giardini, parchi e terrazzi sono svolti con professionalità e attenzione alla sostenibilità ambientale. Il fatturato del settore registra un incremento dell'8,10% rispetto al 2024, sostenuto dalla commessa acquisita con il Municipio XII di Roma Capitale — primo affidamento pubblico significativo dopo oltre un decennio.

I principali committenti del territorio di Roma: manutenzione condominiale di privati, Cimitero Acattolico per Stranieri a Piramide, Casale dei Cedrati, Alstom, Goethe Institut, Fatebenefratelli Curia Generalizia.

In questo settore sono impiegati 1 lavoratore socio, 11 lavoratori soci svantaggiati, 2 lavoratori non soci svantaggiati, 2 lavoratori non soci.

Nel 2025 la cooperativa ha investito nell'acquisto di nuovi automezzi a bassa emissione, tramite finanziamento con Banca Etica, per poter operare anche nel centro città rispettando le normative ambientali vigenti.

PRODUZIONE AGRICOLA E COMMERCIALIZZAZIONE BIOLOGICA

Nei campi della cooperativa si coltivano verdure di stagione con metodi biologici. In continuità con il progetto di economia circolare, si producono funghi dai fondi di caffè coinvolgendo i bar del quartiere. Nel piccolo punto vendita interno si commercializzano prodotti biologici, sostenibili ed etici.

Nel 2025 si registra un recupero del fatturato agricolo (+12% rispetto al 2024). Nonostante le difficoltà strutturali di questo settore, la sua importanza rimane alta in termini di inserimenti lavorativi e legame con il territorio. È in corso la progettazione per le attività di piccola ristorazione e per lo sviluppo delle consegne a domicilio grazie al progetto ASAP (Agricoltura a Portata di Mano), aggiudicato a fine 2025 nell'ambito della L.R. 18/2024.

ATTIVITÀ DI EDUCAZIONE ALLA SOSTENIBILITÀ

Questa attività è quella che restituisce, in termini relativi, il miglior risultato rispetto agli scorsi esercizi, con un incremento del fatturato del 168% rispetto al 2024. Un contributo significativo è venuto dal Progetto FoodForFive, svolto in rete con le realtà di agricoltura sociale del CNCA.

Le attività con le scuole si consolidano e ampliano, così come le progettualità con aziende profit che le inseriscono nei loro piani di sostenibilità aziendale. La collaborazione con la Scuola Arcobaleno — nata dalle attività del Polo Civico — ha portato le sezioni infanzia a svolgere stabilmente attività didattiche negli spazi della cooperativa.

La cooperativa è inserita nella Riserva Naturale della Valle dei Casali e partecipa al progetto Bee Adapt di Roma Natura per la conservazione degli impollinatori, con la piantumazione e cura di quasi un migliaio di piante mellifere, un bugs hotel e percorsi educativi.

ATTIVITÀ FORMATIVE

In collaborazione con Speha Fresia ed altri enti di formazione, la cooperativa ha consolidato questo settore con un incremento del fatturato del 29% rispetto al 2024. Le attività formative rappresentano un'occasione di relazione e di conoscenza di nuove soggettività, spesso appartenenti a categorie fragili, oltre ad avere una ricaduta positiva in termini di promozione esterna delle professionalità presenti.

Nel 2025 la cooperativa ha continuato a investire nella formazione professionale dei soci lavoratori, in particolare nei settori della manutenzione del verde e dell'educazione alla sostenibilità. È stata inoltre avviata la collaborazione con università romane (master in Environmental Humanities e Agente del Cambiamento e della Sostenibilità) con incontri incentrati sulle buone prassi di inclusione lavorativa.

PROGETTUALITÀ

Inserimento lavorativo in convenzione trilaterale

Le progettualità elaborate hanno permesso di attivare, in collaborazione con i Servizi Sociali e con il SILD, diverse convenzioni con aziende private per la realizzazione degli inserimenti lavorativi in attuazione della L. 68/99 (art. 14). Le convenzioni in essere con 2 importanti aziende profit sono state rinnovate, confermando il valore dello strumento quando gestito con una logica centrata sulla persona e non sulle logiche aziendali.

Con l'entrata in vigore della nuova convenzione regionale, molte nuove aziende si approcciano a questo strumento. La postura della Cooperativa è di cautela: si intraprendono collaborazioni solo quando le condizioni permettano un inserimento lavorativo sensato, duraturo e positivo. Anche la Rete Innesta, di cui Il Trattore è cofondatore, ha focalizzato le proprie attività nel rafforzamento e nella promozione di questo strumento.

Nel corso del 2025 sono state avviate interlocuzioni con i servizi sociali per trovare sostenibilità economica per l'attività di tutoraggio, attraverso i PTRP e il Progetto di Vita, con l'obiettivo di ampliare il numero di tirocini attivabili.

In questo settore TUTTA LA BASE SOCIALE, soci e lavoratori, è attivamente coinvolta

Progetto Rime di Agricoltura

A settembre 2025 sono iniziate le attività del Progetto Rime di Agricoltura, aggiudicato nel 2025 dopo la presentazione nel 2024. Il Trattore è partner attivo di questo progetto di Agricoltura Sociale di rete che coinvolge 5 cooperative sociali e una ventina di beneficiari diretti. Prevede la formazione professionale, il tirocinio e l'eventuale inserimento lavorativo di persone migranti richiedenti asilo. Il progetto ha inoltre permesso di riconoscere economicamente il lavoro di tutoraggio, solitamente non remunerato.

Progetto ASAP

A ottobre 2025 è stato presentato il progetto ASAP (Agricoltura a Portata di Mano), a valere sull'avviso pubblico 'sostegno alle cooperative sociali, legge regionale n. 18/2024'. A fine 2025 sono state pubblicate le graduatorie con la notizia che la Cooperativa risulta beneficiaria del contributo. Il progetto mira al consolidamento della produzione e commercializzazione dei prodotti biologici sviluppando le consegne a domicilio, implementando una piattaforma per le prenotazioni e consolidando sinergie con altre cooperative, in chiave inclusiva.

Polo Civico di Mutualismo Sociale

Prosegue l'esperienza del Polo Civico nel XII Municipio, attiva dal 2023 e continuata nel 2025. Attraverso le attività di sportello sono stati intercettati numerosi casi e indirizzati verso i servizi territoriali. Il Polo ha generato nuove collaborazioni, eventi e progettualità, diventando un hub concreto di attivazione territoriale. Nel 2025 la cooperativa ha partecipato al relativo bando ed è in attesa dell'affidamento ufficiale per il 2026.

Progetto INVOLVE / Erasmus+

Attraverso il CNCA, la cooperativa partecipa al progetto europeo INVOLVE sull'analisi delle criticità e sulla valorizzazione dell'inserimento lavorativo a livello europeo. Il progetto si concluderà nel 2026 con la pubblicazione delle analisi. La cooperativa ha inoltre partecipato al bando Erasmus per lo scambio europeo di buone prassi: nel 2026 è previsto il primo scambio con colleghi portoghesi.

Servizio Civile Universale

Nel 2025 la cooperativa ha riaperto il percorso per accogliere volontari del Servizio Civile Universale, con disponibilità per due posizioni nei progetti di educazione alla sostenibilità e agricoltura sociale.

Salgo e Risalgo

Nel 2025, attraverso il bando pubblico 'Salgo e Risalgo', è stato accolto un tirocinio nel comparto Risalgo. Il tirocinio si è dimostrato proficuo e si trasformerà nel 2026 in un rapporto di lavoro con la cooperativa.

TIROCINI E PERCORSI DI INSERIMENTO SOCIALE

I progetti di inserimento vengono concordati tra il responsabile agli inserimenti della Cooperativa e l'ente o organismo pubblico o privato che propone l'inserimento. Dopo una prima fase di concordare obiettivi realistici, si elabora un progetto personalizzato con fasi, obiettivi e momenti di verifica periodica. Le attività sono attuate

a titolo completamente gratuito. In questa area tutta la base sociale — soci e lavoratori — è attivamente coinvolta.

4.4 Gli Stakeholder

Con il termine stakeholder si indicano le principali categorie di soggetti che detengono un interesse in un'organizzazione: soci, lavoratori, clienti/utenti, beneficiari, fornitori, pubblica amministrazione, reti e comunità.



Stakeholder	Modalità di coinvolgimento
Soci	Coinvolgimento quotidiano nella condivisione dei programmi di lavoro e periodico attraverso le Assemblee dei Soci (4 nel 2025, partecipazione ~80%)
Lavoratori	Coinvolti nell'organizzazione e gestione del lavoro quotidiano e nella programmazione a medio e lungo termine
Clienti / Aziende profit	Dialogo continuo per la soddisfazione reciproca. Le aziende profit scelte per le convenzioni L. 68 art. 14 sono partner in percorsi di inclusione condivisi
Beneficiari	Persone coinvolte in percorsi di inserimento socio-lavorativo, con progetto personalizzato concordato con famiglie e servizi invianti
Fornitori	Scelti secondo logiche di filiera corta e sostenibile, sia ambientale che etico/sociale
Pubblica Amministrazione	Interfaccia costante per individuazione e monitoraggio percorsi di inserimento. Nel 2025: prima commessa con il Municipio XII dopo oltre un decennio

Stakeholder	Modalità di coinvolgimento
Reti e cooperazione	CNCA Nazionale e Lazio, Legacoop Sociali, Rete Innesta, Consorzio COOB, SOLID Roma, SpinTime, Associazione Andrea Tudisco e altri
Istituti bancari	Banca Etica (mutuo per automezzi ecologici, fondo etico), Intesa San Paolo
ASL Roma 1, 2, 3 / DSM	Tirocini di inserimento per utenti con disabilità psichica
Municipio XII – Servizio Sociale	Tirocini autonomia, primo affidamento di manutenzione del verde
SILD + 2 aziende profit	Convenzioni inserimento lavorativo L. 68 art. 14
CNCA Nazionale/Lazio	Progetto FoodForFive, INVOLVE, Erasmus, educazione alla sostenibilità
Roma Natura	Progetto Bee Adapt – impollinatori e biodiversità
Scuola Arcobaleno	Attività didattiche settimanali negli spazi della cooperativa
Cooperativa Ridaje	Corso giardinaggio per persone svantaggiate e senza fissa dimora
Consorzio COOB	Ampliamento inserimenti lavorativi, collaborazioni per attivazione progetto manutenzione del verde
Rete Innesta	Promozione art. 14 L. 68 come strumento di rete tra cooperative B
SOLID Roma / SpinTime	Azioni di mutualismo sociale e attivazione territoriale
5 Cooperative (Rime di Agricoltura)	Progetto inserimento lavorativo persone migranti richiedenti asilo
Università romane	Master Environmental Humanities, corso Agente del Cambiamento
CFP Nicoletta Campanella	Supporto formazione professionale per allievi con disabilità
Speha Fresia	Attività formative regionali su qualifiche manutentori del verde

5. RENDICONTO ECONOMICO

5.1 Situazione Economica

Il bilancio di esercizio 2025 presenta un risultato economico positivo di euro 5.906,15, in crescita rispetto al 2024. Il fatturato complessivo raggiunge euro 629.938, con un incremento del 6,78% rispetto all'esercizio precedente (589.961 euro).

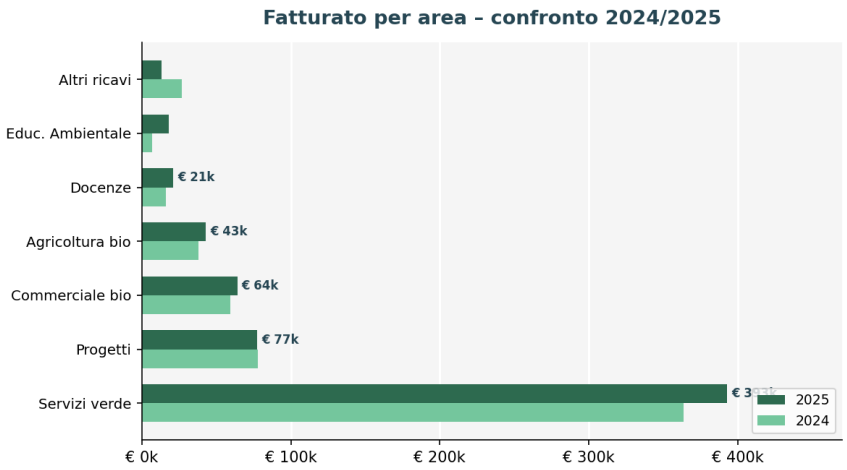
Nonostante le difficoltà del contesto economico generale — caratterizzato da inflazione, contrazione dei consumi e concorrenza sleale nel settore agricolo-florovivaistico — la cooperativa ha saputo consolidare le proprie attività e migliorare i propri risultati, in particolare grazie alla crescita dell'educazione alla sostenibilità (+168%), delle docenze (+29%), della produzione agricola (+12%) e al primo affidamento pubblico significativo con il Municipio XII.

Andamento storico ricavi 2020–2025 (crescita costante nonostante la crisi)

2020	2021	2022	2023	2024	2025
€ 446.895	€ 458.758	€ 482.337	€ 568.283	€ 589.961	**€ 629.938**

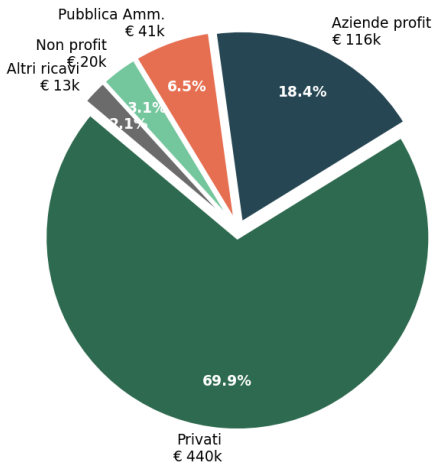
Valore della Produzione per Centri di Costo

Area	2025	2024
Servizi (manutenzione del verde)	€ 392.826	€ 363.399
Agricoltura biologica	€ 43.087	€ 38.153
Commercializzazione prodotti bio	€ 64.130	€ 59.214
Educazione ambientale	€ 18.173	€ 6.775
Docenze	€ 20.934	€ 16.164
Progetti	€ 77.380	€ 77.823
Altri ricavi	€ 13.407	€ 27.099
Totale	**€ 629.938**	**€ 589.961**



Composizione per Interlocutore

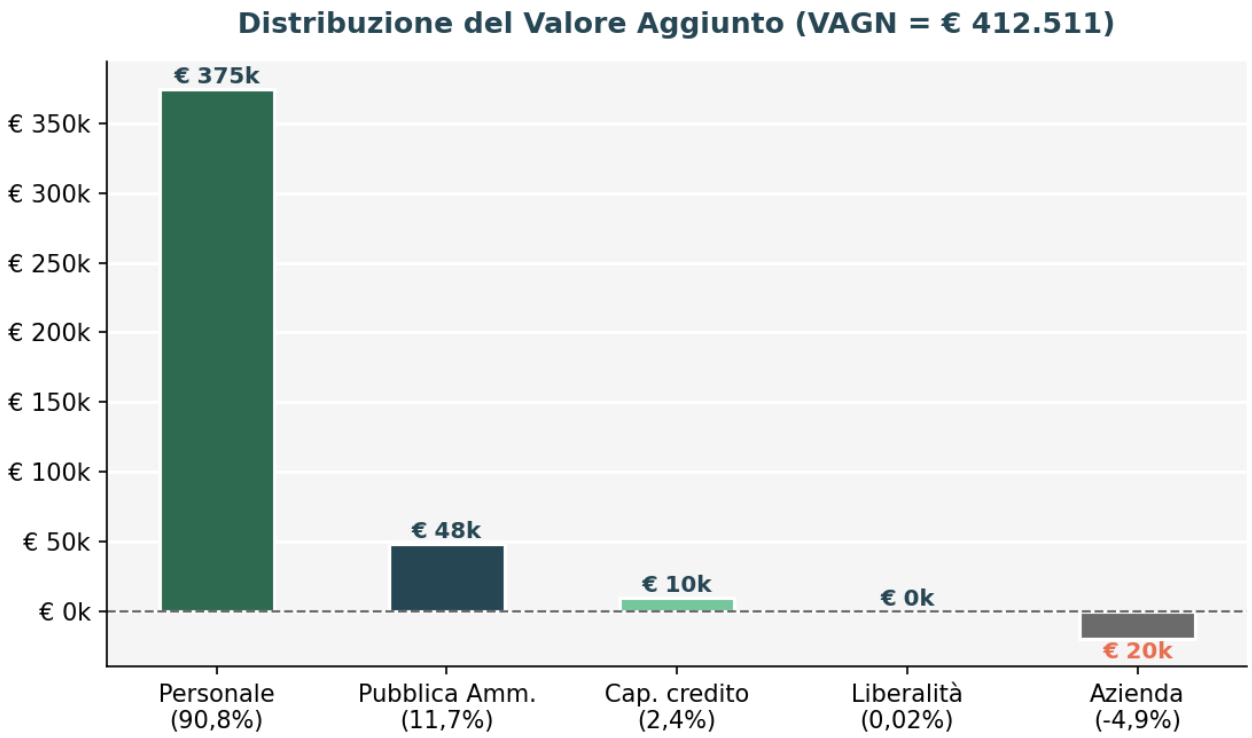
Interlocutore	2025
Privati	€ 440.419
Aziende profit	€ 115.742
Pubblica Amm.	€ 40.800
Non profit / coop.	€ 19.570
Altri ricavi	€ 13.407
Totale	**€ 629.938**



5.2 Valore Aggiunto

Prospetto Valore Aggiunto Globale	Anno 2025 (€)	%
A) Valore della produzione	€ 629.938	100%
— Ricavi delle vendite e prestazioni	€ 616.531	97,9%
— Variazioni delle rimanenze	€ 910	0,1%
— Altri ricavi e proventi	€ 12.497	2,0%
B) Costi intermedi della produzione	€ 198.501	31,5%
— Consumi materie prime e merci	€ 90.939	14,4%
— Costi per servizi	€ 86.502	13,7%
— Costi per godimento beni di terzi	€ 5.271	0,8%
— Oneri diversi di gestione	€ 15.790	2,5%
VALORE AGGIUNTO CARATTERISTICO LORDO (VAC)	**€ 431.437**	**68,5%**
C) Componenti accessori e straordinari	- € 6.834	-1,1%
VALORE AGGIUNTO GLOBALE LORDO (VAGL)	**€ 438.272**	**69,6%**
D) Ammortamenti	€ 25.761	4,1%
VALORE AGGIUNTO GLOBALE NETTO (VAGN)	**€ 412.511**	**65,5%**

Distribuzione del Valore Aggiunto



Prospetto di Riparto	Euro	% di ripartizione
A. Remunerazione del Personale	€ 374.610	90,8%
— Personale dipendente (dirette € 292.384 + indirette € 81.357)	€ 373.740	
— Personale non dipendente	€ 870	
B. Remunerazione della PA (imposte - sovvenzioni)	€ 48.118	11,7%
C. Remunerazione del Capitale di Credito	€ 9.727	2,4%
D. Remunerazione del Capitale di Rischio	€ 0	0,0%
E. Remunerazione dell'Azienda	- € 20.032	- 4,9%
F. Liberalità	€ 88	0,02%
VALORE AGGIUNTO GLOBALE NETTO	**€ 412.511**	**100%**

Il costo sostenuto per il lavoro dei soci rappresenta oltre il 50% del costo totale del lavoro (art. 2513 c.c.), confermando la mutualità prevalente della Cooperativa.

5.3 Principali Indicatori Patrimoniali e Finanziari

Indicatore	2024	2025	Variazione
Totale attività	€ 520.474	€ 609.412	+17,08%
Totale debiti	€ 452.906	€ 543.160	+19,93%
Patrimonio netto	€ 67.568	€ 66.252	-1,94%
Disponibilità liquide	€ 1.655	€ 11.175	+575,40%
Crediti vs clienti	€ 132.425	€ 139.307	+5,20%

Immobilizzazioni	€ 264.943	€ 335.989	+26,82%
Utile di esercizio	€ 1.917	€ 5.906	+208%

Il miglioramento della liquidità (+575%) è particolarmente significativo. L'incremento del debito a lungo termine è dovuto principalmente al mutuo acceso con Banca Etica per l'acquisto di nuovi automezzi a bassa emissione. L'utile di esercizio viene destinato per il 3% al Fondo Mutualistico, il 30% dell'utile al Fondo di Riserva Legale indivisibile, il residuo a parziale copertura delle perdite pregresse riportate a nuovo nel Patrimonio netto.

5.4 Indici Interpretativi

Indice	2022	2023	2024	2025
Liquidità corrente	1,09	1,05	1,41	1,22
Indipendenza finanziaria	11,96%	11,73%	12,98%	10,87%
Copertura attività a lungo termine	1,06	1,04	1,28	1,15
Indebitamento (su investimenti)	0,88	0,88	0,87	0,89
ROE (redditività mezzi propri)	-4,30%	+9,62%	+2,84%	+8,91%
ROI (redditività operativa)	0,04	0,05	0,05	0,05

6. VALORIZZAZIONE DELLA SOSTENIBILITÀ AMBIENTALE

Capitolo aggiunto — impegni ambientali e impatto ecologico della Cooperativa

Essere una Cooperativa di inserimento lavorativo per noi significa scegliere ogni giorno di avere un rapporto con la terra, con le risorse e con il territorio che tende alla sostenibilità: lasciare a chi verrà dopo di noi la possibilità di avere un futuro. La sostenibilità ambientale è per noi una pratica quotidiana radicata fin dalla fondazione, quando la scelta dell'agricoltura biologica unità alla creazione di opportunità di lavoro per chi ne era comunemente escluso era un atto politico di alternativa al modello dominante di sfruttamento della terra e delle persone. Non può esserci sostenibilità ambientale se non si tende alla sostenibilità sociale, la sostenibilità economica non può sovrastare e non deve essere l'unico pilastro a sostenere una società bensì uno strumento per raggiungere la vera sostenibilità.

Agricoltura Biologica

Dal 1990 la cooperativa adotta tecniche di agricoltura biologica nel pieno rispetto del Regolamento CEE 2092/91 (ora UE 834/2007 e successivi). L'attività agricola si svolge su terreni concessi dal Comune di Roma nella Riserva Naturale della Valle dei Casali, un'area protetta di alto valore ecologico.

Biodiversità e Conservazione degli Impollinatori

La Cooperativa partecipa al progetto Bee Adapt di Roma Natura per la conservazione e il ripopolamento degli impollinatori nella Riserva Naturale della Valle dei Casali. Le attività includono:

- Piantumazione e cura di quasi un migliaio di piante mellifere
- Realizzazione di un bugs hotel per l'ospitalità degli insetti benefici
- Percorsi educativi sulla biodiversità per scuole e visitatori

Gli impollinatori sono fondamentali per la produzione agricola e per l'equilibrio degli ecosistemi: la loro protezione rappresenta un investimento nella resilienza ecologica dell'intero territorio.

Mobilità Sostenibile

Nel 2025 la cooperativa ha effettuato un importante investimento nell'acquisto di nuovi automezzi a bassa emissione, finanziato attraverso un mutuo con Banca Popolare Etica. Questa scelta risponde a una duplice esigenza:

- Conformità alle normative ambientali vigenti per l'accesso alle ZTL del centro di Roma, dove la cooperativa ha importanti collaborazioni.
- Riduzione dell'impronta carbonica operativa, coerente con la missione ambientale della cooperativa

Educazione alla Sostenibilità come Agente di Cambiamento

Le attività di educazione alla sostenibilità non sono un servizio aggiuntivo: sono parte integrante della missione della cooperativa. Accogliere le nuove generazioni e lavorare con loro nella scoperta e valorizzazione del territorio è un piacevolissimo impegno che ci prendiamo con serietà, studio e impegno costante.

7. OBIETTIVI DI MIGLIORAMENTO

7.1 Riflessioni sul Futuro

I risultati del 2025 ci confermano che la direzione è quella giusta: il fatturato cresce, gli inserimenti lavorativi si consolidano, le reti si ampliano. Ma sappiamo che nulla è acquisito definitivamente. La condizione sociale ed economica del contesto in cui operiamo continua a essere impegnativa, e il percorso richiede attenzione costante e impegno collettivo.

Obiettivi strategici 2026	
Educazione alla sostenibilità	Continuare a investire in questo settore in espansione. Avanzare nella realizzazione di spazi di accoglienza e piccola ristorazione. Consolidare il legame con il territorio e i nuovi stakeholder attratti dal Polo Civico.
Negozio e produzione agricola	Investire sul settore grazie al finanziamento della L.R. 18/2024 (Progetto ASAP). Sviluppare le consegne a domicilio e la piattaforma di prenotazione. Pianificare le colture in modo più strutturato per rispondere alla domanda della clientela.
Inserimento lavorativo	Ampliare il numero di tirocini attivabili trovando sostenibilità economica per il tutoraggio (PTRP, Progetto di Vita). Continuare le convenzioni L. 68 art. 14 con approccio centrato sulla persona. Promuovere lo strumento in rete attraverso Innesta e COOB.
Manutenzione del verde	Consolidare la commessa con il Municipio XII come avvio di un percorso più ampio di collaborazione con la PA. Migliorare la visibilità esterna per intercettare nuovi clienti e collaboratori in linea con la mission.
Attività formative	Ampliare il raggio promozionale con altre agenzie di lavoro in linea con i principi della cooperativa. Usare questo canale per avvicinare nuove persone alla cooperazione sociale.
Reti e relazioni esterne	Continuare il lavoro con Legacoop Sociali sul ricambio generazionale. Portare a conclusione il progetto INVOLVE e partecipare allo scambio Erasmus. Alimentare le reti territoriali (SOLID Roma, SpinTime, Polo Civico).
Controllo di gestione	Standardizzare prassi e modelli organizzativi che generino consuetudine di analisi e pianificazione. Finalizzare meglio le risorse acquisite con gli inserimenti lavorativi.
Ricambio generazionale	Continuare ad accogliere tirocini formativi proposti da master in economia sociale e a favorire l'ingresso di nuove energie, anche tramite Servizio Civile Universale.
Comunicazione esterna	Investire sulla comunicazione per rendere più visibile la cooperativa, intercettare possibili collaboratori e clienti che condividano i valori della cooperativa.
Obiettivi di miglioramento del Bilancio Sociale	Mappatura degli stakeholder più precisa e aggiornata. Implementazione del numero e tipologia

Obiettivi strategici 2026	
	di indicatori di performance sociali e ambientali. Miglioramento del sistema di raccolta dati continuativa.

ALTRE INFORMAZIONI

A gennaio 2025 è stata emessa la Sentenza della Corte di Appello di Roma, Seconda Sezione Lavoro, relativa alla vertenza di un socio lavoratore. La Corte ha rigettato tutti i motivi dell'ulteriore ricorso presentato, condannando il socio al pagamento delle spese di giudizio. Con tale sentenza di Appello si chiude definitivamente la controversia legale iniziata nel 2021, con l'accoglimento totale dei motivi esposti nella memoria difensiva presentata dalla Cooperativa tramite il proprio legale.

TABELLA DI CORRELAZIONE

Bilancio Sociale 2025 redatto ai sensi dell'art. 14 del D.Lgs. n. 117/2017.

Linee Guida (art. 14 D.Lgs. 117/2017)	Riferimento capitolo
1) Metodologia adottata per la redazione del Bilancio Sociale	Nota Metodologica
2) Informazioni generali sull'ente	Cap. 1 Identità
3) Struttura, governo e amministrazione	Cap. 2 Governance e Politica
4) Persone che operano per l'ente	Cap. 3 Valorizzazione Risorse Umane
5) Obiettivi e attività	Cap. 1, 3, 4 Identità, Risorse Umane, Relazione Sociale
6) Situazione economico-finanziaria	Cap. 5 Rendiconto Economico
7) Altre informazioni	Altre Informazioni e Cap. 6 Sostenibilità Ambientale

Il presente documento è stato redatto con dati verificati rispetto alle seguenti fonti primarie:

- Visura CCIAA ordinaria
- Relazione sulla gestione al bilancio, esercizio 2025
- Schede di raccolta dati Excel 2025
- Bilancio di esercizio 2025 approvato dal CdA

Roma, esercizio 2025

Il Gruppo di Lavoro sul Bilancio Sociale